

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				180213602 5008905528				Process number 337647 (4) Shipping date 11/01/2019			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (is)		(8) Invoice no.			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid ☐ carriage ☐		Freight car ☐ Forwarder ☐		Invoice number			
				€		Freight ☐ external ☐		(9) of 175PP			
				Express ☐ own vehicle ☐							
				Express ☐							
				Mail ☐							
(10) Your Ref		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
413		550003978501		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2096485	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24) (24) Net	
Lorry						16949SK		2,585.303		2,364.8	
Shipping address										(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl										14248	
Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)											
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications				(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes			
	2516129680	2516129680 OUTPUT SHAFT 1 PRE TURNED 2516129680"B" Lot: B-290158 9				1,153	Pcs				
	FLC Magnum TBA- PN4-203	FLC Magnum TBA-501742 Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470				2	Pcs				
	GETRAG-DECKEL	TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM				2	Pcs				
	FLC Magnum TBA- PN4-203	FLC Magnum TBA-501742 Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470				1	Pcs				
	GETRAG-DECKEL	TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM				1	Pcs				
	Delivery terms	DDP - Delivered duty paid									
	17-01322 / Index "B" / 2 x 420 Stück 1 x 313 Stück	NUEVA COLATA B KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1153 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 3 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 14/01/2019 Firma: JR									
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45009725 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)																											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithaimer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																											
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 11.01.2019																															
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 337647 - 337650																															
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 11		8 Art der Verpackung FLC Magnum TBA-501742		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 9360,00 9360,00		12 Umfang in m³																			
Bez. s. Nr. 9		Gefahrzettelnummer-Nr.		UN-Nummer UN		Verp.-Gruppe		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		Absender		Währung		Empfänger																	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)								<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">Zu zahlen vom:</td> <td style="width: 10%;">Fracht</td> <td style="width: 10%;">Ermäßigung</td> <td style="width: 10%;">Zwischensumme</td> <td style="width: 10%;">Zuschläge</td> <td style="width: 10%;">Nebengebühren</td> <td style="width: 10%;">Sonstiges</td> <td style="width: 10%;">Zu zahlende Gesamtsumme</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>								Zu zahlen vom:	Fracht	Ermäßigung	Zwischensumme	Zuschläge	Nebengebühren	Sonstiges	Zu zahlende Gesamtsumme								
Zu zahlen vom:	Fracht	Ermäßigung	Zwischensumme	Zuschläge	Nebengebühren	Sonstiges	Zu zahlende Gesamtsumme																								
14 Rückerstattung																															
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei								20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)																							
21 Ausgefertigt in Prievidza am 11.01.2019																															
22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders								23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 Unterschrift und Stempel des Frachtführers				24 Gut empfangen Datum 14 GEN 2019 "Ricevuto con riserva di quantità"																			
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km								Paletten-Absender				Paletten-Empfänger																			
								Art Anzahl Kein Tausch Tausch				Art Anzahl Kein Tausch Tausch																			
								Euro-Palette				Euro-Palette																			
								Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette																			
								Einfach-Palette				Einfach-Palette																			
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfspersonalbetreibender Im Sinne des anzuwendenden Tarifs																															
27 Kfz		Amtliches Kennzeichen		Nutzlast in kg		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																					
		PDM0014 PD725YI																													
Anhänger																															
Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT 																															